

Vea la traducción al español al final de esta nota.

Sacramentals and How They Work

by Fr. Michael Malain

Sacramentals are prayers and objects set apart and blessed by the Church to excite good thoughts, to increase devotion and thus to remit venial sin (if we are sorry for our venial sin).

When we speak of sacramentals, such as the many contained in the Roman Ritual, the blessing of God is given and transmitted through the prayer or the thing which was blessed in so far as it was associated with, or attached to, the Prayer of the Church.

In other words, these spiritual benefits are efficaciously obtained by the public prayer of the Church, not merely by the prayer of an individual. But their efficacy also depends on the faith and devotion of the person using them.

Sacramentals work in a spiritual manner, not a merely physical manner. For example, if one drinks a gallon of Holy Water, it is not spiritually more efficacious than a sip of Holy Water. The graces and blessings given depend on the prayer of the Church and the faith and devotion of the person using the sacramental.

+ + + +

To Have A Religious Item Blessed

The Blessing Table is in the small meeting room, next to the Cry Room.

- o Please put your name on every item to be blessed. Items are blessed in groups according to type. There are specific blessings for rosaries, statues, etc.
- o Rosaries may be grouped together in one bag and labelled with your name. Medals may be grouped together.
- o Place your name on every statue/large item. Labelling a box that contains a variety of items (e.g., crucifix, rosaries, statues) is not sufficient.
- o Place your item in the "To Be Blessed" basket.
- o After the item is blessed, the priest will move it to the "Blessed" basket.
- o Please pick up your blessed item the week after placing it on the table to avoid an accumulation of items at the table. Verify your name is on every item you pick up. Items have been accidentally taken that belong to another.
- o Jugs of water will only be blessed when water in the holy water dispenser is replenished and blessed.
- o The holy water dispenser is for your use to fill small containers with holy water. Small containers of water will not be blessed.

Vea la traducción al español al final de esta nota.

¿Que son los Sacramentales y para qué sirven?

by Fr. Michael Malain

Los sacramentales son oraciones u objetos reservados y bendecidos por la iglesia para fomentar buenos pensamientos, para incrementar la devoción y para la remisión de los pecados veniales (si hay arrepentimiento de haberlos cometido).

Cuando hablamos de sacramentales, como los que están contenidos en el Ritual Romano, la bendición de Dios es dada y transmitida a través de la oración o del artículo que fue bendecido en la medida en que este asociado a la Oración de la Iglesia.

En otras palabras, estos beneficios espirituales son obtenidos eficazmente por la oración publica de la Iglesia, no precisamente por la oración de un individuo, pero su eficacia también depende de la fe y devoción de la persona que está usando el sacramental.

Los Sacramentales actúan de una manera espiritual, no precisamente de una manera física. Por ejemplo, si uno toma un galón de Agua Bendita, no es espiritualmente más eficaz que un trago de Agua Bendita. Las gracias y bendiciones dadas dependen de la oración de la Iglesia y de la fe y devoción de la persona que está usando el sacramental.

+ + + +

Bendición de Artículos Religiosos

La mesa para bendecir artículos religiosos esta ahora en el salon contiguo al asignado para familias con niños (Cry Room).

- o Por favor ponga su nombre en cada uno de los artículos que deje para bendecir.
- o Los artículos son bendecidos por grupos, de acuerdo a la clase a la que pertenecen. Hay bendiciones específicas para rosarios, estatuas, etc.
- o Puede poner todos sus rosarios en una misma bolsa. Igual se puede hacer con las medallas. Todo debe estar debidamente etiquetado. No es suficiente agregar una etiqueta con su nombre a una caja que contenga varios artículos (i.e. crucifijos, rosarios, estatuas, imágenes, etc.).
- o Por favor etiquete claramente con su nombre cada artículo grande.
- o Ponga sus artículos en la canasta etiquetada con el letrero "Para Ser Bendecido".
- o Después de que los artículos son bendecidos, el sacerdote los moverá a la canasta etiquetada "Artículos Benditos" para ser retirados por sus dueños.
- o Para evitar que se acumulen, por favor retire sus artículos ya bendecidos, una semana después de haberlos presentado para su bendición. Verifique que cada artículo que está retirando tenga su nombre. Algunos artículos han sido retirados accidentalmente por otras personas que no son sus dueños.
- o Los recipientes grandes de agua (i.e. galones, litros, etc.) serán bendecidos solo cuando sea necesario bendecir más agua para el dispensador de Agua Bendita.
- o El dispensador de agua bendita es para que de ahí llene sus botes pequeños con agua bendita. Es por esto que, si deja recipientes pequeños con agua, no serán bendecidos.